

Thinking about housing

Autism Housing Pathways



Updated January 2023

Copyright © 2023 Autism Housing Pathways, Inc. – All Rights Reserved

التفكير في الإسكان

مسارات إسكان المصابين بالتوحد

تم التحديث في يناير 2023

حقوق النشر © 2023 مسارات إسكان المصابين بالتوحد (Autism Housing Pathways, Inc.) – جميع الحقوق محفوظة

Isn't there a happy ending?

“Books ought to have good endings. How would this do: *and they all settled down and lived together happily ever after?*”

‘Ah!’ said Sam. ‘And where will they live? That’s what I often wonder.’
- J.R.R. Tolkien

- 81% of young adults with autism live with parents or guardians
- 67% of adults with disabilities aren't working
- 80 - 90% of adults with autism aren't working

www.autismhousingpathways.org

2

ألا توجد نهاية سعيدة؟

"يجب أن يكون للكاتب نهايات سعيدة. فما رأيك في أن: يستقروا جميعًا ويعيشوا معًا في سعادة للأبد؟"

قال سام: "آه!" وأين سيعيشون؟ هذا ما أتساءل عنه كثيرًا."

- جيه آر. تولكين

81% من الشباب المصابين بالتوحد يعيشون مع الوالدين أو الأوصياء

67% من البالغين ذوي الإعاقة لا يعملون

80 – 90% من البالغين المصابين بالتوحد لا يعملون

ملاحظات:

الإحصائيات مأخوذة من دراسة أجرتها Easter Seals في عام 2008. تتراوح أعمار الشباب بين 19 و30 عامًا.

Won't my family member go into a group home?

- Adult services are not an entitlement
- 1,233 individuals who turned 22 in FY21 were served by the Department of Developmental Services.
- 263 of the FY 21 Turning 22 class received Community Based Residential Services (CBRS). Historically, 25–30% of those receiving residential supports have no family involvement.
- Of those receiving CBRS, historically, about 2/3 receive 24/7 supports in a group home or shared living setting. While most of these are currently served in group homes, DDS is interested in changing this over time, shifting the emphasis to shared living – DDS does not fund the bricks and mortar in Shared Living.

Most families will need to face the challenge of finding or creating housing

www.autismhousingpathways.org

3

هل يذهب قريبي إلى منزل جماعي؟

خدمات البالغين ليست استحقاق

لقد تم خدمة 1233 فردًا بلغوا سن 22 عامًا في السنة المالية 2021 من قبل وزارة الخدمات التنموية.

تلقي 263 من الدفعة التي تبلغ سن 22 في السنة المالية 2021 Community Based Residential Services CBRS (خدمات سكنية مجتمعية). تاريخياً، 25 – 30% ممن يتلقون الدعم السكني لا يتلقون دعماً من العائلة.

من بين أولئك الذين يتلقون Community Based Residential Services، تلقي – تاريخياً – حوالي ثلثي الأفراد دعماً على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع في منزل جماعي أو بيئة معيشة مشتركة. بينما يتم تقديم معظمها حالياً في منازل جماعية، فإن وزارة الخدمات التنموية مهتمة بتغيير هذا بمرور الوقت، وتحويل التركيز إلى المعيشة المشتركة. لا تمويل وزارة الخدمات التنموية الطوب و مواد البناء في المعيشة المشتركة.

تحتاج معظم العائلات إلى مواجهة التحدي المتمثل في العثور على سكن أو إنشائه.

ملاحظات:

بالإضافة إلى أولئك الذين لا يتلقون مساعدة عائلية، قد يمثل بعض الأفراد Priority 1 (أولوية أولى) للخدمات السكنية على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع من خلال استيفاء معايير تتعلق بـ «الصحة والسلامة». وفي هذه الحالات، ترى وزارة الخدمات التنموية أن الأسرة ليست في حالة تمكنها من رعاية الشاب البالغ لسببين: إما أن الأسرة تفتقر إلى القدرة أو أن الفرد يمثل تحدياً كبيراً. من الأمثلة على الحالة الأولى أن تكون الأم عمياء قانونياً، أو أن الأسرة قد استقبلت للتو الجدة المصابة بمرض الزهايمر أو الأم هي أم عزباء.

في بيئة المعيشة المشتركة، يتلقى مقدم الرعاية راتبًا من وزارة الخدمات التنموية ليتسنى للشخص ذا الاحتياجات الخاصة العيش معه. في حين أنه من الشائع أن يعيش الفرد في منزل مقدم الرعاية، فمن الممكن أيضًا أن يعيش مقدم الرعاية في منزل الشخص ذا الاحتياجات الخاصة.

يرجى ملاحظة أنه إذا عرضت عليك خدمات كونك تمثل إحدى حالات Priority 1 في سن 22 ورفضتها، فقد لا يتم عرضها عليك مرة أخرى حتى يحدث شيء جوهري قد يؤثر على قدرة الأسرة على تقديم الرعاية.

أزال مشروع قانون Autism Omnibus معيار معدل الذكاء كمعيار لخدمات وزارة الخدمات التنموية لمن يعانون من التوحد، ومتلازمة "برادر - فيلي" ومتلازمة "سميث - ماغينيس". ومع ذلك، فإن وزارة الخدمات التنموية لا تخصص حاليًا تمويلًا للمؤهلين الجدد لتلقي الدعم السكني على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع. إنهم مؤهلون للحصول على الدعم الفردي، مما يعني أنهم قد يكونون قادرين على تلقي أقل من 24 ساعة من الدعم إذا كانوا يعيشون في منازل خاصة بهم. بخلاف ذلك، فهم مؤهلون للحصول على إعالة الأسرة. ومع ذلك، باستثناء الحالات التي لا يوجد فيها إعانة عائلية، لن تمول وزارة الخدمات التنموية الإسكان.

Separation of Housing From Services is Best Practice

- Finding housing is challenging, but can lead to better outcomes
- Individuals can choose with whom they live
- If the service provider is a poor fit, the individual can change providers without moving
- If a live-in caregiver quits, the caregiver leaves, not the person with a disability

www.autismhousingpathways.org

4

أفضل طريقة هي فصل الإسكان عن الخدمات

- العثور على سكن أمر صعب ولكنه قد يؤدي إلى نتائج أفضل
 - يمكن للأفراد أن يختاروا مع من يعيشون
 - إذا كان مقدم الخدمة غير ملائم، يمكن للفرد تغييره دون الانتقال
 - إذا استقال مقدم الرعاية المقيم في المنزل، يغادر مقدم الرعاية، وليس الشخص ذا الاحتياجات الخاصة

Don't Panic! Plan*

- Families need to develop a housing strategy they can implement over time; 5-10 years is not uncommon
 - Take concrete steps at 18
 - Don't wait until it's time to move out – when the family starts taking steps is when the 5-10 year clock starts!
- Learn the Housing Equation
 - Rules govern which government programs can be combined, which can't, what they can be used for and where
- Develop assets (before 18, if possible!)
 - Never in the person's name, although the person can be the beneficiary of an ABLE account or special needs trust
- Develop the person's daily living skills; this will reduce the need for paid support
- Build a circle of support around the person; Mom and Dad won't live forever

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

www.autismhousingpathways.org

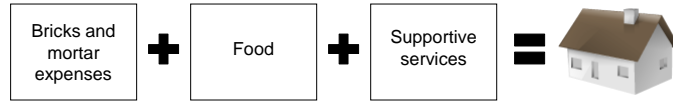
5

خطة "لا داعي للقلق"*

- تحتاج العائلات إلى تطوير استراتيجية إسكان يمكنهم تنفيذها بمرور الوقت، يمكن أن تمتد هذه الفترة من 5 إلى 10 سنوات
 - اتخذ خطوات ملموسة في سن 18
 - لا تنتظر حتى يحين وقت المغادرة، عندما تبدأ العائلة في اتخاذ الخطوات من سن 5 إلى 10 سنوات!
- تعلم معادلة الإسكان
 - القواعد التي تسيّر ما يمكن دمجها من البرامج الحكومية، وما لا يمكن. وفيما وأين يتم استخدام هذه البرامج
- تطوير الأصول (قبل سن 18، إن أمكن!)
 - ولكن ليس باسم الشخص مطلقاً، على الرغم من أنه يمكن أن يكون الشخص المستفيد من حساب ABLE أو صندوق ذوي الاحتياجات الخاصة
- تطوير مهارات الحياة اليومية للشخص، سيؤدي ذلك إلى تقليل الحاجة إلى الدعم المدفوع
- بناء دائرة من الدعم حول الشخص، لأن الأبوان لن يعيشا إلى الأبد

* لا يوجد هنا ما يمثل نصيحة قانونية أو مالية أو عقارية

The housing equation



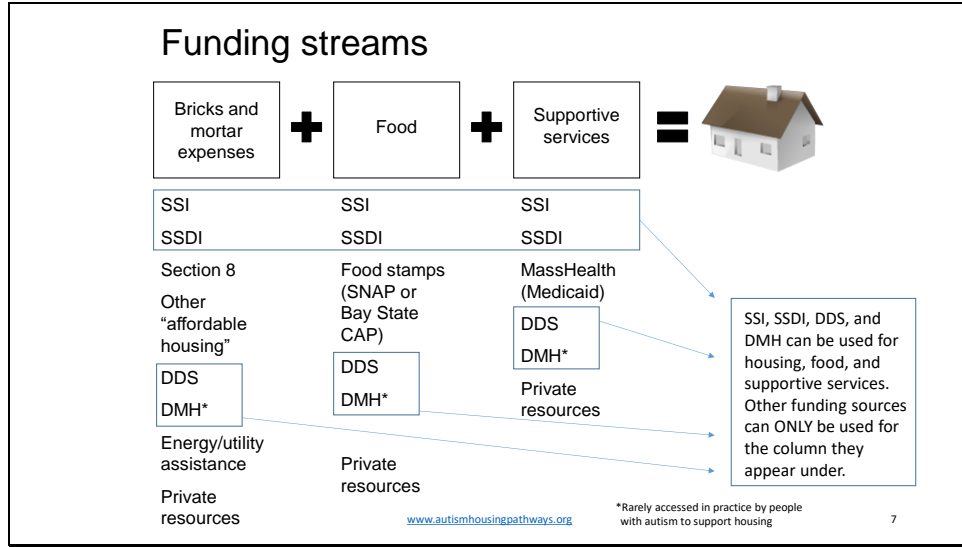
- Don't forget this doesn't include spending money, transportation, etc.
- Supportive services almost always cost more than bricks and mortar expenses

www.autismhousingpathways.org

معادلة الإسكان

مصاريف الطوب ومواد البناء + الغذاء + الخدمات الداعمة = الإسكان

- لا تنس أن هذا لا يشمل إنفاق الأموال والنقل وما إلى ذلك.
- تكلف الخدمات الداعمة في الغالب أكثر من مصاريف الطوب ومواد البناء



معادلة الإسكان

مصاريف الطوب و مواد البناء + الغذاء + الخدمات الداعمة = الإسكان

الخدمات الداعمة	الغذاء	الطوب و مواد البناء
SSI	SSI	SSI
SSDI	SSDI	SSDI
MassHealth (Medicaid)	كوبونات الغذاء (SNAP أو Bay State CAP)	Section 8
		خيارات إسكان اقتصادي أخرى
DDS	DDS	DDS
DMH*	DMH*	DMH*
		مساعدة خاصة بالمرافق / الطاقة
مصادر خاصة	مصادر خاصة	مصادر خاصة

يمكن استخدام البرامج SSI و SSDI و DDS و DMH للإسكان والغذاء والخدمات الداعمة. يمكن استخدام مصادر التمويل الأخرى فقط للعمود الذي تظهر تحته.

* نادراً ما يتم الوصول إليه عملياً من قبل الأشخاص المصابين بالتوحد لدعم الإسكان.

ملاحظات:

كما يمكنك الملاحظة، هناك مجموعة من البرامج الحكومية التي يمكن لأفراد عائلتك الاستفادة منها، بالإضافة إلى الموارد الشخصية. كل من هذه البرامج لديه قواعد حول المكان الذي يمكن استخدامها فيه، وما الذي يمكن استخدامها من أجله، وما هي مصادر التمويل الأخرى التي يمكن دمجها معها. سنتحدث عن كل هذه الأشياء بصفة مفصلة لاحقاً.

Key benefits: Cash benefits

- Cash benefits can be used for housing, food, or services
- SSI
 - \$696-\$1,368/month in 2023, depending on living situation; income above \$85/month can reduce the benefit
 - Makes you eligible for MassHealth (Medicaid) – this pays for long term services and supports
 - Income and asset limits; assistance from family can reduce benefits
- SSDI
 - Based on the parent's work history or the individual's work history
 - If based on parent's history, kicks in when parent retires, becomes disabled, or dies
 - Usually pays more than SSI, depending upon work history
 - Makes you eligible for Medicare – this CANNOT be used for long term services and supports – try not to retire until your family member is already receiving MassHealth as an adult
 - Fewer income and asset limits, but there are limits on what the recipient can earn
- EAEDC
 - Massachusetts cash benefit for people (including lawfully present non-citizens) who don't qualify for SSI or SSDI

www.autismhousingpathways.org

8

المنافع الأساسية: المنافع النقدية

- يمكن استخدام المزايا النقدية للسكن أو الغذاء أو الخدمات
- برنامج SSI
 - 696 دولارًا – 1368 دولارًا شهريًا في عام 2023، حسب حالة المعيشة ؛ الدخل الذي يزيد عن 85 دولارًا في الشهر يمكن أن يقلل من الاستحقاق
 - يجعلك مؤهلاً للحصول على MassHealth (Medicaid)، وهذا يدفع مقابل الخدمات والدعم على المدى الطويل
 - حدود الدخل والأصول. المساعدة من الأسرة يمكن أن تقلل من الفوائد
- برنامج SSDI
 - يعتمد إما على سجل عمل الوالدين أو سجل عمل الفرد
 - في حالة الاستناد إلى سجل عمل الوالدين، يبدأ تفعيل البرنامج عندما يتقاعد الوالد أو يصبح عاطلاً أو يموت
 - عادة ما يدفع أكثر من برنامج SSI، وهذا يتوقف على تاريخ العمل
 - يجعلك مؤهلاً للحصول على Medicare، لا يمكن استخدام هذا للخدمات والدعم على المدى الطويل – حاول ألا تتقاعد حتى يتلقى قريبك بالفعل خدمات MassHealth كشخص بالغ
 - حدود أقل للدخل والأصول، ولكن هناك حدود لما يمكن أن يكسبه المستلم
- برنامج EAEDC
 - الإعانة النقدية من ماساتشوستس للأشخاص (بما في ذلك غير المواطنين الحاليين بشكل قانوني) غير المؤهلين لبرنامجي SSI أو SSDI

ملاحظات:

إن الأهلية لبرنامج Supplemental Security Income SSI (دخل التأمين التكميلي) يقتصر على الأفراد المسنين أو المكفوفين أو المعاقين، ولديهم دخل منخفض للغاية وموارد معدودة قيمتها أقل من 2000 دولار. يدفع من 696 دولارًا إلى 1368 دولارًا شهريًا، حسب حالة المعيشة. يتم دفع نسبة مئوية من هذا المبلغ من قبل الفيدراليين، ويتم دفع الرصيد المتبقي من قبل ولاية ماساتشوستس. يتم دفع الحد الأقصى إذا كنت تعيش في منشأة معيشية مدعومة مرخصة. وفقًا لبرنامج SSI، تحصل على 1028 دولارًا أمريكيًا إذا كنت تعيش بمفردك في شقة. وتحصل على 944 دولارًا شهريًا - في حال كنت تعيش مثل منزل جماعي أو ما يشبه ذلك - حيث يقتسم مجموعة من الأشخاص التكاليف معك بالتساوي. وتحصل على الحد الأدنى إذا كنت تعيش في منزل شخص يفترض الضمان الاجتماعي أنه يدعم غرفتك ووجباتك بطريقة ما. يمكن للأفراد الحصول على 65 دولارًا من الدخل المكتسب و20 دولارًا من الدخل غير المكتسب في الشهر. سيؤدي أي شيء آخر إلى تخفيض المبلغ الذي يقدمه SSI للفرد (حتى ثلث الجزء الفيدرالي من المنفعة، بالإضافة إلى 20 دولارًا).

إذا تلقي أحد أفراد أسرتك دعم برنامج SSI كشخص بالغ يبلغ من العمر 18 عامًا، فسيكون مؤهلاً تلقائيًا للحصول على خدمات MassHealth. إذا لم تصل بطاقة MassHealth عبر البريد في غضون شهرين من استلام أول شيك من برنامج SSI، فاتصل بـ MassHealth وأخبرهم أن أحد أفراد أسرتك يتلقى دعم برنامج SSI، ولم يستلم بطاقة MassHealth بعد. إذا طلب منك المفوض تقديم طلب للحصول على MassHealth، فاطلب التحدث إلى مشرف. لا تتقدم بطلب للحصول على MassHealth؛ إذا قمت بذلك، فسوف يأخذون في الاعتبار دخلك عند تحديد الأهلية، ويخبروك أن قريبك يمكنه إعادة التقديم بناءً على دخله أو دخلها عند سن 19.

يتلقى بعض الأفراد الدعم من برنامج SSDI. يمكن أن تستند أهلية الحصول على هذا الدعم إلى تاريخ العمل للفرد أو للوالد. يعتمد المبلغ المدفوع على تاريخ العمل. الفرد المؤهل استنادًا إلى سجل عمل الوالد مؤهل لتلقي SSDI عند وفاة أحد الوالدين أو تقاعده أو إذا أصبح عاطلاً. في كثير من الحالات، يدفع برنامج SSDI أكثر من برنامج SSI. لا يوجد حد للمدخرات أو الأصول للتأهل للحصول على دعم برنامج SSDI، ولن يؤثر الدخل غير المكتسب على مبلغ المنفعة. هناك حد للدخل المكتسب: 1470 دولارًا شهريًا في عام 2023. المؤسف هو أن برنامج SSDI لا يجعلك مؤهلاً تلقائيًا للحصول على MassHealth، بينما برنامج SSI يفعل ذلك.

يجعلك برنامج SSDI مؤهلاً للحصول على خدمات نظام Medicare بعد عامين، ولكن لا يمكنك استخدام Medicare للوصول إلى بعض الخدمات الهامة طويلة الأجل والدعم الممول من خلال MassHealth. هذا هو السبب في أنه من المهم للغاية، إذا كان لديك أي سيطرة على الموقف، ألا تتقاعد حتى يحصل ابنك على مخصصات الضمان الاجتماعي (SSI) كشخص بالغ. إذا تقاعدت قبل أن يبلغ ابنك / ابنتك 18 عامًا، فسيحصل ابنك على دعم من برنامج SSDI ولن يتلقى أبدًا امتيازات برنامج SSI أبدًا كشخص بالغ - مع استثناء واحد: إذا كانت ميزات SSDI المخصصة للطفل أقل من ميزات SSI، فسيقوم برنامج SSI بتعويض الفرق. (ملاحظة حول SSDI: لا يتم تخفيض SSDI لزوج/ة شخص من ذوي الاحتياجات الخاصة، إذا كان هذا الزوج يري طفلًا بالغًا ذا احتياجات خاصة.)

يرجى ملاحظة أنه إذا انتقل فرد من برنامج SSI إلى SSDI، فلن يفقد دعم MassHealth إذا كان هذا هو السبب الوحيد الذي يجعل دخله يتجاوز الآن الحد الأقصى لأهلية MassHealth. هذه النقطة ليست بالضرورة مفهومة جيدًا من قبل الكثيرين في MassHealth. يرجى الاتصال بمسارات إسكان التوحد إذا واجهت مشكلة في هذا الصدد؛ يمكننا تزويدك بتوجيهات مكتوبة من الدولة لمشاركتها مع ممثل MassHealth الخاص بك.

لا تزال هناك طريقة للوصول إلى خدمات ودعم MassHealth طويلة الأجل إذا كان الشخص قد تلقى برنامج SSDI فقط، وهذه الطريقة هي CommonHealth. لا تخلط بين هذا البرنامج وبين برنامج CommonHealth للأطفال. إن برنامج CommonHealth للبالغين هو برنامج للبالغين من 21 إلى 64 عامًا من ذوي الإعاقة الذين يزيد دخلهم عن 133% من حد الفقر الفيدرالي. حتى الآن، كان على المرء أيضًا العمل 40 ساعة في الشهر أو تلقي خصم لمرة واحدة (إنفاق أقل). ومع ذلك، ستلغي هذه المتطلبات في وقت ما في عام 2023.

الشروط المسبقة - العمل: إذا كنت تعمل 40 ساعة في الشهر كشخص بالغ، حينها ستكون مؤهلاً لبرنامج CommonHealth. هذا العدد ليس أسبوعيًا، وإنما شهريًا. ويمكن أن تفعل أي شيء - إذا كان بإمكانك إثبات أنك تحصل

على أجر واحد في الساعة لمدة 10 ساعات أسبوعيًا لسقي نباتات جارك وحصلت على رسالة من جارك بهذا المعنى، فسيتم احتساب ذلك. في وقت ما في عام 2023، سوف يتم إلغاء مطلب العمل هذا.

الشروط المسبقة – الإنفاق: إذا كان الفرد لا يستطيع العمل 40 ساعة في الشهر، فلا تزال هناك طريقة أخرى للتأهل لبرنامج CommonHealth، وهي من خلال تلقي خصم لمرة واحدة. عليك أن تثبت - في فترة ستة أشهر – النفقات الطبية التي تزيد عن مبلغ معين لم يغطيه تأمينك. يتم حساب المبلغ بناءً على معادلة مشتقة من دخل الفرد ([إجمالي الدخل الشهري ناقصًا 542 دولارًا أمريكيًا للفرد الواحد] × 6). إذن ماذا يفعل الناس للحصول على هذا التأهل؟ تقوم ببناء المنحدر في منزلك أو تقوم بخلع ضرس العقل، كل ما يمكنك إظهاره كضرورة طبية لن يتم تغطيته بالتأمين. في عام 2023، سيتم إلغاء معيار الإنفاق هذا.

Emergency Aid to the Elderly, Disabled, and Children EAEDC (المساعدات الطارئة لكبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة والأطفال) هي منفعة نقدية لأولئك الذين لا يتأهلون لبرنامجي SSI أو SSDI.

معايير التأهل هي أحد المعايير الآتية:

- ذا احتياجات خاصة
- رعاية شخص معاق بشدة
- 65 سنة أو أكثر
- الحصول على تدريب من برنامج لجنة إعادة التأهيل في ولاية ماساتشوستس.

معدلات الدفع:

- شخص أعزب بتكاليف مأوى: 334.10 دولار
- كل زوج من الزوجين: 222.80 دولار
- المتشردون: 334.10 دولار
- ساكن في دار ترميض: 72.80 دولار

Key benefits: MassHealth

- MassHealth must be used for services
- "State Plan Services" – currently an entitlement
 - Adult Family Care / Adult Foster Care (@\$27 or \$53/day)
 - Must need at least prompting with at least one Activity of Daily Living (ADL) for Level 1
 - Must need physical assistance for 3 ADLs (2 if a maladaptive behavior present) for Level 2
 - Provider must live in same legal unit, cannot be a guardian
 - Cannot practically be combined with food stamps
 - Personal Care Attendant (PCA) (allocated a budget for a certain number of hours per week) (\$17.80/hour; \$18.00/hour in April 2023)
 - Must need physical assistance for 2 ADLs
 - Provider cannot be a guardian
 - Group Adult Foster Care (@\$1,275/mo as of 8/1/2022)
 - Must need at least prompting for at least one ADL; generally covers 1-2 hours/day of drop-in services
 - Can only be used in assisted living or subsidized housing served by a GAFC provider

www.autismhousingpathways.org

9

المنافع الأساسية: MassHealth

- يجب استخدام MassHealth للخدمات
- "State Plan Service" – تعد استحقاق حاليًا
- Adult Family Care / Adult Foster Care (عند \$27 أو \$53 لليوم) دار الرعاية للبالغين / الرعاية الأسرية للبالغين
 - يجب أن تحتاج على الأقل إلى تحفيز فيما يخص واحد من الأنشطة اليومية على الأقل Activity of Daily Living ADL من المستوى 1
 - يجب أن تحتاج إلى مساعدة جسدية في القيام بثلاثة من أنشطتك اليومية ADLs (2 في حالة وجود سلوك غير قادر على التكيف) من المستوى 2
 - يجب أن يعيش مقدم الخدمة في نفس الوحدة القانونية، ولا يمكن أن يكون وصيًا
 - لا يمكن دمجها عمليًا مع كوبونات الغذاء
- Personal Care Attendant PCA (مسؤول عناية شخصية) (تخصيص ميزانية لعدد معين من الساعات في الأسبوع) (\$17.80 للساعة؛ \$18.00 للساعة في أبريل 2023)
 - يجب أن تحتاج إلى مساعدة جسدية في اثنين من أنشطتك اليومية ADLs
 - لا يمكن أن يكون مقدم الخدمة وصيًا
- Group Adult Foster Care (دار الرعاية الجماعية للبالغين)
 - يجب أن يحتاج على الأقل إلى المطالبة بالمساعدة في واحد على الأقل من أنشطة ADL الخاصة بك؛ والذي يحتاج بشكل عام 1-2 ساعة / يوم من خدمات المقدم في المنزل
 - يمكن استخدامها فقط في السكن المدعوم أو السكن المدعوم الذي يخدمه مقدم خدمة تابع للبرنامج Group Adult Foster Care

ملاحظات:

إن برنامج Medicaid التابع لـ MassHealth هو المصدر الرئيسي للأموال لدفع تكاليف الخدمات والدعم على المدى الطويل. في حين أن هناك الكثير من الحديث عن إعفاءات Medicaid، فإنها تنطبق فقط على الأشخاص الذين يتلقون الدعم من خلال وزارة الخدمات التنموية. ما يعد أكثر أهمية لمعرفته، هو ما يسمى بخدمات خطة الولاية Medicaid. الشيء المهم في ذلك هو أنه - على عكس البرامج - التي يمكن تغطيتها ولديها قوائم انتظار، فإن خدمات خطة الولاية هي استحقاق. إذا كنت مؤهلاً للحصول عليها، فعليك استلامها، ولا يمكن أن تكون هناك قائمة انتظار. خدمات خطة الولاية لـ Medicaid الأساسية الثلاثة التي تنطبق على الدعم السكني هي Adult Family Care أو Adult Foster Care و Personal Care Attendant و Group Adult Foster Care. قد لا يتم دمج هذه الخدمات مع بعضها البعض.

إن برنامجي Adult Family Care و Adult Foster Care وجهان لعملة واحدة، حيث يطلق على الخدمة Adult Family Care إذا كان مقدم الرعاية أحد أفراد الأسرة، بينما يطلق عليها Adult Foster Care إذا لم يكن مقدم الرعاية أحد أفراد الأسرة. بخلاف ذلك فهما يعتبران نفس البرنامج. يدفع Adult Family Care لمقدم الرعاية راتباً معافياً من الضرائب حتى يعيش معهم ما يصل إلى ثلاثة أفراد. يرجى الملاحظة أن قول "العيش معهم" يعني أنهم يعيشون في نفس الوحدة القانونية. لا يمكنك أن تكون مقدم رعاية لبرنامج Adult Family Care إذا كان ابنك يعيش في وحدة منفصلة. يبلغ الراتب حوالي 27 دولاراً في اليوم لكل فرد إذا كان الفرد كما يسمونه من المستوى الأول، مما يعني أنه يحتاج على الأقل إلى المساعدة في نشاط واحد أو أكثر من أنشطة الحياة اليومية (مثل الاستحمام أو تناول الطعام أو استخدام المرحاض). المساعدة لا تعني التذكير فقط؛ حيث يجب أن تكون موجهة شفهيًا على الأقل. يبلغ راتب مقدم الرعاية من المستوى الثاني حوالي 53 دولاراً يومياً للأفراد الذين يحتاجون إلى مساعدة جسدية مع 3 أو أكثر من أنشطتهم اليومية ADLs، أو مع نشاطين إذا كان هناك أيضًا سلوك معين. في حين أن الدولة تدفع مبلغًا ثابتًا لوكالات تقديم خدمات Adult Family Care و Adult Foster Care، فإن المبلغ الفعلي للراتب الذي يتم تمريره إلى مقدم الرعاية يعود إلى الوكالة. يكون الدفع مقابل التسوق، وقد تدفع الوكالات غير الهادفة للربح راتباً أعلى.

قد لا يكون مقدم الرعاية الأسرية للبالغين هو الوصي القانوني أيضًا. ما تفعله الكثير من العائلات هو أن يصبح أحد الوالدين هو الوصي القانوني والآخر مقدم خدمات Adult Family Care. لسوء الحظ، فإن هذا يترك الأب الأعزب أو الأم العزباء في وضع سيء، ما لم يتمكنوا، على سبيل المثال، من الحصول على عمه أو عم (خاله أو خاله) ليكون الوصي، بينما يصبح الشخص الذي يعيش بالفعل مع الفرد هو مقدم الرعاية.

تتوفر خدمات برنامج Personal Care Attendant Services PCA (خدمات مسؤول رعاية شخصية) لمن يحتاجون إلى مساعدة جسدية مع 2 أو أكثر من أنشطتهم اليومية ADLs. وفقًا لبرنامج Personal Care Attendant، يتم تخصيص ميزانية لعدد معين من الساعات في الأسبوع. وسواء كنت أفضل حالاً مع برنامج Adult Family Care أو Personal Care Attendant، فهذا يعتمد حقًا على الساعات التي يحتاجها الفرد. أنت ببساطة ستقوم بحساب الوقت. سوف تدفع Personal Care Attendant أكثر إذا احتاج شخص ما إلى أكثر من بضع ساعات في اليوم من الرعاية. ومع ذلك، إذا كنت بحاجة إلى أن يكون هناك شخص ما على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع، بغض النظر عن الحسابات، فقد يكون من الأفضل لك استخدام برنامج Adult Family Care. يدفع برنامج Personal Care Attendant فقط مقابل تواجده شخص ما هناك في أوقات معينة، مثل المرحاض أو الاستحمام، لكنها لا تدفع مقابل وجود شخص ما على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع، لأن لا أحد يحتاج إلى مساعدة جسدية على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع. أما بالنسبة للأشخاص الذين يحتاجون باستمرار إلى المساعدة طوال الليل (أي باستخدام أنبوب التنفس، أو استخدام المرحاض ليلًا بسبب حالة البروستاتا، قد يكون الحصول على مسؤول من برنامج Personal Care Attendant طوال الليل ممكنًا). وفقًا لدليل برنامج Personal Care Attendant، لا يمكن أن يكون مسؤول الرعاية الشخصية زوجك أو والدك أو والدك بالتبني (إذا كنت قاصرًا) أو أبًا بديلاً أو قريبًا مسؤولاً قانونيًا. لا يمكن أن يكون الوالد مسؤول رعاية شخصية لشخص أقل من 18 عامًا، ولكن يبدو أن الوالد الذي ليس وصيًا قانونيًا يمكن أن يكون على الأرجح مسؤول رعاية شخصية لشخص يزيد عمره عن 18 عامًا. فيما يتعلق بالبرنامج، قالت وزارة العمل الأمريكية أن مسؤول الرعاية الشخصية يجب أن يتلقى أجرًا إضافيًا إذا عمل أكثر من 40 ساعة في الأسبوع. تطلب MassHealth الآن من أي شخص لديه مسؤول رعاية شخصية يعمل أكثر من 40

ساعة في المجموع تقديم طلب للحصول على الموافقة على العمل الإضافي. هدفهم هو أن يجد الأشخاص مسؤولين رعاية شخصية إضافيين لتغطية الساعات التي تتخطى الأربعين ساعة الأولى.

يدفع برنامج Group Adult Foster Care للبالغين 41.91 دولارًا في اليوم، أي ما مجموعه 15300 دولارًا في السنة. يوفر الدعم للفرد الذي يعيش في بيئة جماعية، والتي تتم إدارتها من قبل مقدم الرعاية في برنامج GAFC المرخص. يمكن استخدام برنامج GAFC في الإسكان المدعوم (مثل برنامج القسم 8 القائم على المشروع) أو في بيئة معيشية مدعومة. للتأهل لبرنامج GAFC، يجب على الفرد أن يحتاج على الأقل إلى المساعدة في نشاط يومي ADL واحد على الأقل.

Key benefits: Section 8

• Tenant-based Section 8: a portable voucher, must be used for housing

- Individual pays 30% of income in rent to landlord; the balance is paid to the landlord with funds from the US Dept. of Housing and Urban Development
- Will not affect SSI or MassHealth benefits
- Can be a 10-12 year wait
- Can apply at 18
- Have a minimum of 60 days to use it (may be more, depending on the housing authority), but can usually get an extension for a person with a disability
- A person with a disability can receive a two-bedroom voucher if they need an aide to live with them – but the aide cannot be a close family member (a cousin might be OK)
- Having a family member be the landlord can be permitted as a reasonable accommodation for disability, but the person renting must live in a legal, separate unit
- "18? Section 8!": a video and website to help families through the process (www.18section8.org)

www.autismhousingpathways.org

10

Section 8: المنافع الأساسية

- Section 8 (القسم 8) المعتمد على المستأجر: يجب استخدام قسيمة محمولة للإسكان
 - يدفع الفرد 30% من دخله كإيجار للمالك. يتم دفع الرصيد المتبقي إلى المالك بأموال من وزارة الإسكان والتنمية الحضرية الأمريكية
 - لن تؤثر على منافع برنامج SSI أو MassHealth
 - يمكن أن يستمر الانتظار لمدة 10-12 سنة
 - يمكن التقديم في سن 18
 - لديك ما لا يقل عن 60 يومًا لاستخدامه (قد يكون أكثر، اعتمادًا على سلطة الإسكان)، ولكن يمكن عادةً الحصول على تمديد لشخص من ذوي الاحتياجات الخاصة
 - يمكن للشخص ذا الاحتياجات الخاصة الحصول على قسيمة من غرفتي نوم إذا احتاج إلى مساعد للعيش معهم – ولكن لا يمكن أن يكون المساعد أحد أفراد الأسرة المقربين (قد يكون ابن العم مناسبًا)
 - يمكن السماح بوجود فرد من العائلة هو المالك كإقامة معقولة بسبب الإعاقة، ولكن يجب أن يعيش الشخص المستأجر في وحدة قانونية منفصلة
 - "18؟ Section 8!": مقطع فيديو وموقع إلكتروني لمساعدة العائلات خلال هذه العملية (www.18section8.org)

ملاحظات:

يرجى إدخال قريبك في قائمة انتظار برنامج Section 8 عند بلوغه سن 18. ومع ذلك، ضع في اعتبارك أن هناك أكثر من قائمة انتظار واحدة. توجد قائمة انتظار مركزية، تشارك فيها 103 سلطات إسكان محلية. يمكنك التقديم عبر الإنترنت (الرابط للقيام بذلك موجود في قائمة التحقق الخاصة بـ 18 Turning). توجد قائمة بالسلطات المشاركة في قائمة الانتظار المركزية على ظهر النسخة الورقية من تطبيق قائمة الانتظار المركزية. بالإضافة إلى ذلك، تنقسم الولاية إلى 8 مناطق، يخدم كل منها منظمة إقليمية غير ربحية. يوجد رابط للتطبيق الإقليمي غير الربحي في قائمة التحقق الخاصة بـ 18 Turning، والذي سيدلّك أيضًا على المنطقة التي تعيش فيها ومكان إرسال الطلب عبر البريد. أخيرًا، هناك هيئات إسكان محلية لا تشارك في قائمة الانتظار المركزية، لكن لديها قوائم خاصة بها. يوجد رابط إلى قائمة بجميع هذه السلطات في قائمة التحقق الخاصة بـ 18 Turning. اعلم أنه بمجرد حصولك على قسيمة، قد يكون لديك 60 يومًا فقط لاستخدامها، على الرغم من أنه يمكنك عادةً الحصول على تمديد لشخص من ذوي الاحتياجات الخاصة. ينتهي الأمر ببعض الأشخاص بإنشاء شقة في مرآب لتصليح السيارات أو في قبو، لئلا نكون من الاستفادة من القسيمة. ومع ذلك، يجب أن تكون شقة

قانونية، ويجب أن يُسمح بها إما عن طريق تقسيم المناطق المحلي أو يجب أن يكون هناك تباين في تقسيم المناطق – عادةً ما يكون ذلك عن طريق تقديم تصريح خاص.

يجب أن أتحدث أيضًا عن Section 8 المعتمد على مشروع. حتى الآن، كنا نتحدث عن Section 8 المعتمد على المستأجر. يتم نقل القسائم المستندة إلى المستأجر أو الخاصة بالانتقال مع المستأجر. يتم تخصيص القسائم المعتمدة على مشروع إلى ملكية معينة. إذا كان قريبك قادرًا على العيش في مثل هذا المكان، فقد تكون قوائم الانتظار أقصر بكثير. يمكن للأفراد الذين يحتاجون إلى مساعدة العيش التقدم للحصول على وحدة من غرفتي نوم. إذا كنت تعيش في برنامج Section 8 المعتمد على مشروع لمدة عام، فإنه ينقلك إلى أعلى قائمة الأولويات للقسيمة التي تعتمد على الانتقال. يرجى ملاحظة أنه يمكن استخدام نوع معين من خدمات MassHealth – وهو Group Adult Foster Care – لتمويل الخدمات في Section 8 المعتمد على المشروع، ولكن ليس في تمويل الإسكان المدفوع من برنامج Section 8 المعتمد على المستأجر.

Other affordable housing options

- Massachusetts Rental Voucher Program (MRVP)
- Alternative Housing Voucher Program (AHVP)
- State elderly housing (13.5% reserved for people 18-59 with disabilities)
- Federal elderly housing (sometimes)
- Project-based family housing (state or federal)
- Private affordable housing
- Single room occupancy
- Affordable assisted living
- Rest homes (only affordable if only income is SSI or EAEDC)

www.autismhousingpathways.org

11

خيارات أخرى للإسكان الاقتصادي

- Massachusetts Rental Voucher Program (MRVP) برنامج قسائم الإيجار في ماساتشوستس
- Alternative Housing Voucher Program (AHVP) برنامج قسائم الإسكان البديل
- إسكان الولاية للمسنين (13.5% مخصص للأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 18 و59 عامًا)
- الإسكان الفيدرالي للمسنين (أحيانًا)
- الإسكان العائلي المعتمد على المشروع
- الإسكان الاقتصادي الخاص
- إشغال غرفة فردية
- معيشة بمساعدة اقتصادية
- دور ترميز (يمكن استخدامه إذا كان الدخل الوحيد من برنامج SSI أو EAEDC)

ملاحظات:

يرجى ملاحظة أنه يمكن استخدام برنامج Group Adult Foster Care لتمويل الخدمات في إسكان المسنين الذي تديره الدولة إذا كان بإمكانك العثور على وكالة GAFC على استعداد لخدمة هذا العقار.

يشمل الإسكان الاقتصادي الخاص الحالات التي يحتاج فيها المطورون الذين حصلوا على إعفاءات ضريبية حكومية إلى توفير نسبة مئوية من الشقق بإيجار مخفض. عادة ما يكون هذا الإيجار مرتفعًا جدًا بحيث لا يستطيع شخص ما منضم لبرنامج SSI تحمله، ما لم يتم سرد الوحدة على أنها 30% أو 50% من وحدات AMI. ومع ذلك، إذا قدم أحد أفراد الأسرة راتبًا منتظمًا للفرد، فقد يكون ذلك كافيًا لإنجاحه. يرجى ملاحظة أنه يجب تقديم نموذج يضمن الراتب إلى المالك، وأن الراتب سيؤدي إلى انخفاض الانتفاع من الضمان الاجتماعي.

تشمل المنظمات التي تقدم غرفة فردية Caritas Communities وYMCA وMainstay.

Finding and applying for housing

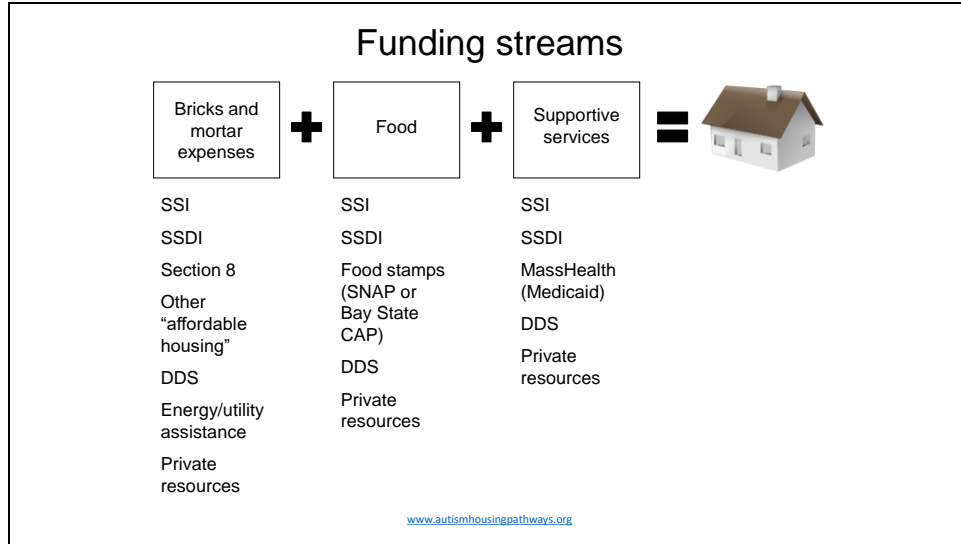
- AHP has a Housing Search and Application Grid at:
<https://autismhousingpathways.org/wp-content/uploads/2021/04/HousingSearchApplicationGrid-revised.pdf>
- Detailed information on how to apply for housing is at:
<http://18section8.org/>
 - Make sure you click on "Other ways to apply for housing"
 - There is a spreadsheet to track your applications in the Document Library
 - There are sample completed applications in the document library
 - The site dovetails with the Housing Search and Application Grid

www.autismhousingpathways.org

12

إيجاد سكن والتقدم بطلب الإسكان

- تقترح مسارات إسكان المصابين بالتوحد شبكة بحث وبرامج خاصة بالإسكان على الرابط:
<https://autismhousingpathways.org/wp-content/uploads/2021/04/HousingSearchApplicationGrid-revised.pdf>
- ستجدون توجيهات مفصلة عن كيفية التقديم في الرابط:
<http://18section8.org/>
 - تأكد من النقر على "طرق أخرى للتقدم بطلب للحصول على سكن"
 - يوجد جدول بيانات لتتبع تطبيقاتك في مكتبة الوثائق
 - توجد نماذج من التطبيقات المكتملة في مكتبة الوثائق
 - يتوافق الموقع مع شبكة البحث والبرامج الخاصة بالإسكان



الخدمات الداعمة	الغذاء	الطوب و مواد البناء
SSI	SSI	SSI
SSDI	SSDI	SSDI
MassHealth (Medicaid)	كوبونات الغذاء (SNAP أو Bay State CAP)	Section 8
		خيارات إسكان اقتصادي أخرى
DDS	DDS	DDS
DMH	DMH	DMH
		مساعدة خاصة بالمرافق / الطاقة
مصادر خاصة	مصادر خاصة	مصادر خاصة

لابد أن أعود إلى شريحة "معادلة الإسكان" لأتطرق إلى بعض الأشياء.

عادة ما تغطي كوبونات الغذاء ما يتراوح قيمته بين 100 إلى 150 دولارًا شهريًا، ولكن تم الإعلان عن زيادة مؤخرًا. لا يمكن دمج كوبونات الغذاء مع برنامج Adult Foster Care أو برنامج Adult Family Care.

يمكن أن يُستفاد من خصم بنسبة 30% على الكهرباء للأشخاص على المنافع العامة، بشرط أن تكون فاتورة المرافق باسم الفرد ذي الاحتياجات الخاصة.

تقترح شركة Comcast خطة Internet Essentials مقابل 9.95 دولارًا شهريًا لمن يستفيدون من المنافع العامة. قم بدمج هذه الخطة مع برنامج Affordable Connectivity Program التابع للجنة الاتصالات الفيدرالية <https://www.fcc.gov/acp> ويمكن لأي شخص الحصول على النطاق العريض المجاني.

بالإضافة إلى ذلك، ستدفع وزارة الخدمات التنموية أحيانًا مقابل المرافق غير المدرجة في الإيجار لأولئك الذين يتلقون الدعم الفردي.

الشيء الآخر الجدير بالذكر هو الأهلية للحصول على هاتف محمول مجاني، وأن خدمة Safelink على سبيل المثال هي أحد المزودين. إذا كان الأمر يتعلق بفرد من ذوي الاحتياجات الخاصة أو لكبار السن ويمكنك إثبات وجود سبب أمني لذلك، فيمكنك الحصول على هاتف خلوي مجاني مع عدد محدود من الدقائق شهريًا، مع إمكانية توفير هاتف واحد فقط لكل أسرة.

يمكن استخدام ساعات الدعم الفردي التي تقدمها وزارة الخدمات التنموية من قبل الأشخاص الذين لديهم مكان خاص بهم للعيش خارج منزل العائلة، والذين لا يحتاجون إلى دعم على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع.

What if I do get group home funding?

- Group home funding is based on rates promulgated under Chapter 257*
 - Per diem rates are based on program model (Basic, Intermediate, or Medical/Clinical), number of residents per house, and number of full time equivalent direct care staff
 - Basic, 4+ person house with 12.5 FTEs = \$2,493.85 per diem for the house*
 - Intermediate, 4+ person with 12.5 FTEs = \$2,573.90 per diem for the house
 - Medical, 4+ person with 12.5 FTEs (40% hours skilled nursing) = \$3,366.57 per diem for the house
 - Add-on rates can be used for individuals with needs not met by a model
- Most are offered a “funded vacancy” in an existing house
- Since priority is not usually determined until shortly before turning 22, it is difficult to create an out-of-the-box model at 22

* <https://www.mass.gov/regulations/101-CMR-420-rates-for-adult-long-term-residential-services>

* This is the highest level of staffing permitted for a basic 4-person house; by contrast a house with 6 FTEs is only \$1,419.46 per diem for the house.

www.autismhousingpathways.org

1

ماذا لو حصلت على تمويل منزل جماعي؟

- يعتمد التمويل الجماعي للمنزل على تسعيرات صادرة بموجب الفصل 257*
 - تعتمد معدلات البديل اليومي على نموذج البرنامج (الأساسي أو المتوسط أو الطبي / السريري) وعدد المقيمين في كل منزل وعدد موظفي الرعاية المباشرة الذين يعملون بدوام كامل (FTEs)
 - أساسي، أكثر من 4 أشخاص مع 12.5 وحدة FTEs = \$2493.85 في اليوم الواحد للمنزل+
 - متوسط، أكثر من 4 أشخاص مع 12.5 وحدة FTEs = 2573.90 في اليوم الواحد للمنزل
 - طبي، أكثر من 4 أشخاص مع 12.5 وحدة FTEs (40٪ ساعات تمريض احترافي) = \$3366.57 في اليوم الواحد للمنزل
 - يمكن استخدام الأسعار الإضافية للأفراد ذوي الاحتياجات التي لا يلبها النموذج
 - يعرض على معظمهم "مكان شاغر ممول" في منزل قائم
 - نظرًا لأن الأولوية لا يتم تحديدها عادةً إلا بعد فترة وجيزة من بلوغ 22 عامًا، فمن الصعب إنشاء نموذج خارج الصندوق عند سن 22

* <https://www.mass.gov/regulations/101-CMR-420-rates-for-adult-long-term-residential-services>

+ هذا هو أعلى مستوى من التوظيف المسموح به لمنزل أساسي مكون من 4 أشخاص؛ على النقيض من ذلك، فإن المنزل الذي يحتوي على 6 وحدات FTEs يكلف \$1419.46 في اليوم الواحد للمنزل.

ملاحظات:

الفصل 257 هو تعديل أجري لجعل المبلغ المخصص في الميزانية للأفراد الذين يخدمهم مقدمو خدمات غير ربحيين على قدم المساواة مع المبلغ المدرج في الميزانية للأفراد الذين تخدمهم منازل المجموعة التي تديرها الدولة.

يطبق النموذج المتوسط على من لديهم احتياجات سلوكية، أو الذين لديهم احتياجات متزايدة بسبب إعاقات متعددة. ينطبق النموذج الطبي على أولئك الذين يحتاجون إلى دعم ترميزي مباشر. للحصول على معدل السنة، اضرب البديل اليومي في 365، ثم في 0.95، حيث تفترض وزارة الخدمات التنموية استخدام 95%. توجد منازل أساسية مكونة من 4 أفراد بها عدد وحدات FTEs أعلى، وبالتالي فالتسعيرة اليوم الواحد أعلى، وهناك منازل متوسطة مكونة من 5 أفراد بها عدد أقل من وحدات FTEs، وبالتالي فتسعيرة اليوم الواحد أقل.

الأماكن الشاغرة الممولة هي حالة يوجد فيها سرير شاغر. على سبيل المثال، شخص ما خرج من الولاية أو مات، لذا يوجد هذا السرير الشاغر وتمويل مرتبط به بالفعل. من منظور الميزانية، تعتبر الأماكن الشاغرة الممولة جذابة بالنسبة إلى وزارة الخدمات التنموية لأنها لا تكلفهم أي أموال جديدة. وبصراحة، لا يمكنهم تحمل تكاليف نقل الجميع إلى منزل جديد؛ عليهم ملء الأماكن الشاغرة الممولة.

يجب إلقاء نظرة على الأماكن الشاغرة الممولة، فهي بالنسبة لكثير من الناس مناسبة جدًا. ومع ذلك، فمن المستحسن طلب رؤية الأماكن الشاغرة الممولة خارج منطقة وزارة الخدمات التنموية الخاصة بقريبك، إذا كانت تلك التي تم عرضها ليست مناسبة بشكل جيد أو ليست قريبة من برنامج يومي مناسب. قد يكون أحد أسباب الملاءمة السيئة هو وجود تباين خطير في العمر بين الفرد الذي يُعرض عليه السرير والمقيمين الآخرين. كن على استعداد للارتقاء بالسلسلة إلى مدير المنطقة أو المكتب الإقليمي. اعلم أنه إذا تم رفض أكثر من مكان قد يصبح من الصعب الحصول على مكان حتى يتغير شيء جوهري في وضعك العائلي.

يلتزم بعض مقدمي الخدمة بالإسكان "المرتكز على الأسرة"، حيث يكون للعائلات الحق في إبداء رأيها فيما يخص كيفية إدارة المنزل أكثر مما كان عليه في الماضي. قد يكون هذا هو الطريق الذي يجب اتباعه إذا كان أحد أفراد عائلتك يكسر بالفعل القالب بسبب احتياجه نظام غذائي خاص ومكملات غذائية أو لديه سلوكيات قاسية أو غير ذلك، أو إذا كانت هناك قيم ثقافية من غير المحتمل أن تتحقق في منزل جماعي تقليدي (على سبيل المثال: الأكل الكوشير أو الاحتفال بالعطلات صينية أو غير ذلك). من المرجح أن تكون هذه المنازل عبارة عن منازل تم افتتاحها حديثًا، حيث أن هذا النموذج جديد بما فيه الكفاية بحيث لا يوجد الكثير من الأماكن الشاغرة الممولة.

يتردد بعض الأشخاص في الحصول على أماكن شاغرة ممولة لأنهم يريدون فصل التحكم في الملكية عن تقديم الخدمة. في هذه الحالات، قد تكون العائلات مهتمة بشراء عقارات توجرها بعد ذلك لمزود الخدمة. ميزة هذا الترتيب هي أنه يجعل من الممكن تغيير مقدمي الخدمة دون الحاجة إلى الانتقال. يجب أن تدرك العائلات أن الرغبة في توفير الممتلكات لا تجعل من المرجح أن تنظر إدارة التوثيق والأمن إلى أفراد أسرتها كأولوية أولى Priority 1.

من الصعب عمومًا على قريبك الدخول إلى منزل تم إنشاؤه حديثًا وهو في سن 22 عامًا، حيث لا يتم عادةً تحديد ترتيب الأولويات إلا قبل بضعة أشهر فقط. مثل هذا السكن ليس من النوع الذي يمكن ترتيبه في اللحظة الأخيرة عندما يكون قريبك على وشك أن يبلغ 22 عامًا. ونتيجة لذلك، ما لم يكن قريبك معروفًا بوزارة الخدمات التنموية قبل عدة سنوات وكان موجودًا في نزر وزارة الخدمات التنموية كأولوية أولى، فمن المحتمل أن يقتصر إنشاء بيئة جديدة فقط على الأفراد الموجودين بالفعل في مكان سكني وهم غير راضين عن وضعهم.

بالنسبة لأولئك الذين سيعيشون في منزل مشترك، قد يكون من الأسهل اتخاذ موقف في سن 22 لكي تتحكم العائلات في العقارات. نظرًا لعدم تضمين ميزانيات لأفراد متعددين (وربما مكاتب منطقة متعددة)، فسيكون التخطيط أكثر وضوحًا. ومع ذلك، سوف تحتاج إلى العمل بشكل وثيق مع مكتب منطقتك. اعلم أيضًا أنه قد يكون من الصعب العثور على مقدم رعاية يعيش في بيئة مشتركة، حيث يفضل مقدمو الرعاية عادةً تقديم الرعاية في منازلهم.

What if I do get group home funding, cont'd?

- Under a 2014 policy* DDS will not “license, fund or support new residential development” with any of the following characteristics:
 - Settings that have limited, if any, interaction with the broader community;
 - Settings that use or authorize restrictions that are used in institutional settings;
 - Farmsteads or disability-specific farm community;
 - Gated or secured communities for people with disabilities;
 - Settings that are part of or adjacent to a residential school;
 - Multiple settings co-located and operationally-related that congregate a large number of people with disabilities for significant shared programming and staff; and
 - Multiple settings on a single site or in close proximity.

* <https://autismhousingpathways.org/dds-issues-policy-on-residential-settings/>

www.autismhousingpathways.org

15

تابع: ماذا لو حصلت على تمويل منزل جماعي؟

- بموجب سياسة 2014* لن تقوم وزارة الخدمات التنموية "بترخيص أو تمويل أو دعم تطوير سكني جديد" بأي من الخصائص التالية:

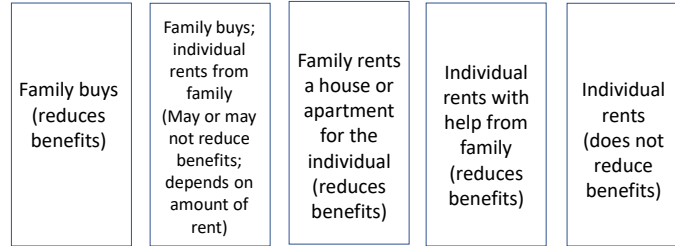
- المؤسسات التي لها تفاعل ضئيل أو معدوم مع المجتمع
- المؤسسات التي تستخدم أو تسمح بالقيود المستخدمة في الإعدادات المؤسسية أو تصرح بها
- المزارع أو مجتمع المزارع الخاص بذوي الاحتياجات الخاصة
- مجتمعات مغلقة أو آمنة للأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة
- المؤسسات التي هي جزء من مدرسة داخلية أو المجاورة لها
- المؤسسات المتعددة والمشاركة في الموقع وذات الصلة بالتشغيل والتي تجمع عددًا كبيرًا من الأشخاص ذوي الإعاقة من أجل البرمجة المشتركة والوظائف المشابهة
- مؤسسات متعددة على موقع واحد أو في نطاق قريب.

* <https://autismhousingpathways.org/dds-issues-policy-on-residential-settings/>

ملاحظات:

قد ترفض وزارة الخدمات التنموية أيضًا ترخيص أو تمويل أو دعم التطورات الجديدة بأي خصائص أخرى "تعزل الأفراد... من المجتمع الشامل".
لاحظ أن وزارة الخدمات التنموية مفتوحة للبرامج اليومية التي تتضمن الزراعة، ومفتوحة للحالات التي يتقاسم فيها الفرد المعيشة في مزرعة. ومع ذلك، لن تدعم وزارة الخدمات التنموية الحالة الذي يعيش فيه الفرد في نفس المزرعة التي يقضي فيها يومه

Developing a housing strategy: housing's effect on benefits



www.autismhousingpathways.org

16

تطوير استراتيجية للإسكان: أثر الإسكان على المنافع

الإيجارات الفردية (لا يقلل المنافع)	الإيجارات الفردية بمساعدة الأسرة (يقلل المنافع)	استئجار الأسرة منزلاً أو شقة للفرد (يقلل المنافع)	شراء الأسرة؛ الإيجارات الفردية من الأسرة (قد يقلل أو لا يقلل من المنافع؛ يعتمد على مبلغ الإيجار)	شراء الأسرة للإسكان (يقلل المنافع)
-------------------------------------	---	---	--	------------------------------------

Developing a housing strategy: possible ways to acquire property*

- Convert basement or garage (be aware of zoning)
- Add on an accessory apartment (be aware of zoning)
- Sell home and buy two condos
- Sell home and buy a two or three family
 - Third unit might be for rental income or maybe two families buy together
- Individual can (if income is high enough to qualify for a mortgage) enter a first-time homebuyer lottery
- Buy a condo or house (either alone or with other families)

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

www.autismhousingpathways.org

17

تطوير استراتيجية الإسكان: السبل الممكنة لامتلاك العقارات*

- تحويل القبو أو المرآب (كن على علم بالتقسيم في المناطق)
- إضافة شقة ملحقة (كن على علم بالتقسيم في المناطق)
- بيع المنزل وشراء شقتين
- بيع المنزل وشراء منزل من وحدتين أو ثلاث
- قد تكون الوحدة الثالثة للحصول على دخل من الإيجار أو يمكن للعائلتين الشراء معًا
- يمكن للفرد (إذا كان الدخل مرتفعًا بما يكفي للتأهل للحصول على قرض عقاري) الدخول في يانصيب كمشتري منزل لأول مرة
- شراء شقة أو منزل (إما بمفردك أو مع عائلات أخرى)

* لا يوجد هنا ما يمثل نصيحة قانونية أو مالية أو عقارية.

Some possible housing strategies (1)

- Liam
 - Applies for an apartment in state senior housing and gets in after 3 years
 - Uses Group Adult Foster Care to pay for two hours a day of services
- Ana
 - Her parents give her a fixed amount every month, which she combines with her own funds to get an apartment in private affordable housing

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

www.autismhousingpathways.org

18

بعض الاستراتيجيات المحتملة (1) *

- ليام
 - يتقدم بطلب للحصول على شقة في الإسكان العام للمسنين ويحصل على سكن بعد 3 سنوات
 - يستخدم رعاية التبني الجماعية للبالغين لدفع تكاليف ساعتين يوميًا من الخدمات
- آنا
 - يعطيها والداها مبلغًا ثابتًا كل شهر، تجمعها مع أموالها الخاصة للحصول على شقة في سكن خاص ميسور التكلفة

* لا يوجد هنا ما يمثل نصيحة قانونية أو مالية أو عقارية.

Some possible housing strategies (2)

- Raj
 - Gets on the Sec. 8 waiting list at 18, and waits 10 years for a voucher
 - When Raj gets his voucher, his family uses a 0% interest, deferred payment loan from the Home Modification Loan Program, combined with a home equity loan, to convert the garage to an apartment
 - Raj uses individual support hours from DDS

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

www.autismhousingpathways.org

19

بعض الاستراتيجيات المحتملة (2) *

- راج
 - ينضم إلى قائمة انتظار برنامج Section 8 في سن 18، و ينتظر 10 سنوات للحصول على قسيمة
 - عندما يحصل راج على قسيمته، تستخدم عائلته قرض دفع مؤجل بفائدة 0% من برنامج Home Modification Loan Program، جنباً إلى جنب مع قرض شراء منزل، لتحويل المرآب إلى شقة
 - يستخدم راج ساعات الدعم الفردية التي تقدمها وزارة الخدمات التنموية.

* لا يوجد هنا ما يمثل نصيحة قانونية أو مالية أو عقارية.

Some possible housing strategies (3)*

- Bin
 - Gets on the Section 8 waiting list at 18, and waits 10 years for a voucher
 - While waiting, his mother is his Adult Family Care provider, and his father is his guardian
 - His mother saves some of the AFC stipend for 10 years, acquiring money for a security deposit, furniture, and appliances
 - When he gets his voucher, he moves into an apartment with two friends who also receive AFC
 - An Adult Foster Care provider moves in with Bin and his friends

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

www.autismhousingpathways.org

20

بعض الاستراتيجيات المحتملة (3) *

- بن
 - مسجل في قائمة انتظار Section 8 في سن 18، وينتظر 10 سنوات للحصول على قسيمة
 - أثناء الانتظار، تكون والدته هي مقدم الرعاية الأسرية للبالغين، ووالده هو الوصي عليه
 - تحتفظ والدته ببعض من رواتب برنامج AFC Adult Family Care لمدة 10 سنوات، حيث تحصل على أموال مقابل ودیعة تأمين وأثاث وأجهزة منزلية
 - عندما يحصل على القسيمة، ينتقل إلى شقة مع اثنين من أصدقائه الذين تأهلوا أيضًا لبرنامج Adult Family Care
 - ينتقل مقدم رعاية برنامج Adult Foster Care للعيش مع بن وأصدقائه

* لا يوجد هنا ما يمثل نصيحة قانونية أو مالية أو عقارية.

ملاحظات:

سيحتاج بن إلى زملائه في الغرفة، حيث سيحتاج مقدم رعاية AFC إلى الحصول على ما يعادل الحد الأدنى للأجور. لاحظ أن القسيمة لا تغطي مبلغ التأمين، والذي يمكن حسابه بناءً على سعر الإيجار في السوق.

Some possible housing strategies (4)

• Sue

- Gets on the Sec. 8 waiting list at 18, and waits 10 years for a voucher
- While waiting, her mother is her Adult Family Care provider, and her father is her guardian
- Her mother saves the AFC stipend for 10 years, acquiring \$90,000 to use as a down payment
- When she gets her voucher, her parents buy a condo, and she uses the voucher to pay them rent; her parents use the rent to pay the mortgage
- An Adult Foster Care provider moves in with Sue
- Sue's parents retire, and Sue moves onto SSDI, increasing her income

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

www.autismhousingpathways.org

21

بعض الاستراتيجيات المحتملة (4) *

- سو
- تنضم سو إلى قائمة انتظار برنامج Section 8 في سن 18، وتنتظر 10 سنوات للحصول على قسيمة
- أثناء الانتظار، تكون والدتها هي مقدم الرعاية الأسرية للبالغين ووالدها هو الوصي عليها
- تحتفظ والدتها براتب AFC لمدة 10 سنوات، لتحصل على 90 ألف دولار لاستخدامها كدفعة مقدمة
- عندما تحصل على القسيمة، يشتري والداها شقة، وتستخدم القسيمة لدفع الإيجار؛ يستخدم والداها الإيجار لدفع الرهن العقاري
- ينتقل مقدم رعاية برنامج Adult Foster Care للعيش مع سو
- تقاعد والدا سو، وانتقلت سو إلى برنامج SSDI، مما زاد دخلها

* لا يوجد هنا ما يمثل نصيحة قانونية أو مالية أو عقارية.

ملاحظات:

تسمح Fanni Mae (الرابطة الفدرالية الوطنية للرهن العقاري) للآباء بأن يُعتبروا مالكين مقيمين عند شراء منزل لطفل بالغ من ذوي الاحتياجات الخاصة. هذا يسمح لهم بتأمين أسعار الفائدة لأصحاب المنازل ودفعة أولى يمكن أن تصل إلى 5%.

How do I develop assets?*

- Save, save, save
- Financial planning
 - No assets in the individual's name (make sure other family members know this)
 - Can lose eligibility for government benefits
 - ABLÉ accounts: go to <http://www.fidelity.com/able/attainable/overview> and <http://www.ablenrc.org>
 - Special needs trust
 - Also an exception to the rule
 - Two kinds: 3rd party and self-funded
 - Individual Development Account
 - Exception to the rule
 - More life insurance often recommended

* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

www.autismhousingpathways.org

22

كيف أقوم بتنمية الأصول؟ *

- الادخار ثم الادخار ثم الادخار
- التخطيط المالي
- لا توجد أصول باسم الفرد (تأكد من أن أفراد الأسرة الآخرين على دراية من ذلك)
 - يمكن أن تفقد أهلية الحصول على المنافع الحكومية
- حساب ABLÉ: اذهب إلى الرابط <http://www.fidelity.com/able/attainable/overview> و <http://www.ablenrc.org>
- صندوق الاحتياجات الخاصة
 - استثناء آخر للقاعدة
 - نوعين: طرف ثالث وتمويل ذاتي
- حساب التنمية الفردية
 - استثناء للقاعدة
- يوصى في كثير من الأحيان بزيادة التأمين على الحياة

* لا يوجد هنا ما يمثل نصيحة قانونية أو مالية أو عقارية.

ملاحظات:

أولاً، اسمحو لي أن أكون واضحاً، فأنا لست مستشاراً مالياً ولا محامياً، ولا يوجد هنا ما يمثل نصيحة مالية أو قانونية. سيكون رائعاً لو تمكنا من الوصول إلى الأشخاص عندما يكون أطفالهم في السابعة أو الثامنة من العمر، وليس 18 أو 25 عاماً، لأن الهدف الأساسي هو توفير المال. يعد هذا أيضاً هدفاً عملياً للعديد من الآباء اليوم أكثر مما كان عليه قبل 15 عاماً، حيث أن العديد من العائلات تستفيد الآن من تغطية تأمينية للعلاجات التي كان على الكثير منا دفع ثمنها من جيوبهم.

اطلب المساعدة من العائلة. فمثلاً، يحب العديد من الأطفال الألعاب "التحفيزية" غير المكلفة، يمكنك الطلب من الجدين شراء هذه الألعاب، ووضع الأموال التي كانت ستنفق على الألعاب باهظة الثمن في حساب ABE تحسباً للمستقبل. ولكن تأكد من فهمهم أنه لا ينبغي أن يكون هناك أي أصول باسم الفرد. فقد أضع بعض الأشخاص المنافع الحكومية، لأن قريباً حسن النية ترك لهم 3000 دولار.

أصدرت الحكومة الفيدرالية مؤخرًا قانون ABE، والذي يتيح للعائلات إنشاء حساب على غرار حسابات توفير الكلية المعفاة من الضرائب البالغ عددها 529، ويمكن استخدامها لتمويل السكن ونفقات الإعاقة الأخرى. يمكن للمقيمين في الماساتشوستس فتح حسابات من خلال برنامج Fidelity والذي يسمى "قابل للتحقيق". ستكون هذه الحسابات قيمة للغاية بالنسبة للأشخاص غير القادرين على ادخار ما يكفي لتبرير صناديق استثمار لذوي الاحتياجات الخاصة، ولكن دخل أسرهم مرتفع للغاية بحيث لا يمكنهم التأهل للحصول على SSI أو MassHealth، بشرط ألا يكون هناك أكثر من 100 ألف دولار لن تؤثر حسابات ABE على الأهلية للحصول على SSI أو MassHealth، بشرط ألا يكون هناك أكثر من 100 ألف دولار في الحساب. يُسمح بحساب واحد فقط، ولا يمكن إيداع أكثر من 17 ألف دولار في الحساب في سنة معينة. يمكن للأفراد أيضًا وضع أموال في حساب ABE. على سبيل المثال، الشخص الذي لا يزال طالبًا بدوام كامل، ويحصل على مبلغ معقول من خلال تدريب مهني. تستثني لوائح SSI حد الدخل المكتسب للطلاب بدوام كامل. يمكن للطلاب الذين تقل أعمارهم عن 22 عامًا بدوام كامل أن يكسبوا ما يصل إلى 2220 دولارًا شهريًا في عام 2023، ولكن ليس أكثر من 8950 \$ للعام، دون أن يؤثر ذلك على مزايا SSI. قد تكون هذه فرصة مهمة للدخار، لكن المدخرات تخضع لحد أصول SSI بقيمة 2000 دولار أمريكي إذا كانت في حساب مصرفي. يمكن للطلاب ادخار هذا المال في حساب ABE.

سأذكر وجود الصناديق الائتمانية لذوي الاحتياجات الخاصة، على الرغم من أنه إذا كانت العائلات غير قادرة على ادخار مبلغ كبير من المال، فقد يكون من الصعب تحقيق ذلك، بسبب التكاليف المترتبة على ذلك. إن صناديق ذوي الاحتياجات الخاصة هي استثناء آخر للقاعدة. في الأساس، إنها صناديق يمكنك إعدادها لتغطية النفقات التي لا يمكن أو لن يتم استخدام المزايا الحكومية من أجلها. يمكنك استخدامها لتوفير أي شيء من دفع فاتورة الكابلات إلى الإجازات. يمكنك أيضًا استخدامها للدفع مقابل السكن، بشرط أن تدرك أن ذلك سيؤدي إلى تخفيض مبلغ برنامج SSI الذي يتلقاه الفرد (حتى ثلث الجزء الفيدرالي من الإعانة، بالإضافة إلى 20 دولارًا). يمكن أن يمتلك الصندوق نفسه منزلًا، أو يمكن استخدام الأموال من الصندوق لدفع دفعة أولى على المنزل، والذي سيكون مملوكًا للفرد (بموجب لوائح Medicaid، يُسمح لك بامتلاك منزل). في الحالة الأخيرة، سيتم تخفيض مخصصات الضمان الاجتماعي لهذا الشهر، ولكن فقط في ذلك الشهر. كما سيتم تخفيض المزايا في أي شهر تستخدم فيه الصناديق لدفع الرهن العقاري.

من المهم جدًا أن يكون لديك صندوق لذوي الاحتياجات الخاصة يتم إنشاؤه من قبل محام متخصص في هذا المجال؛ لأنه عادة ما يفتقر المحامين العاديين المتخصصون في قضايا التأمين إلى المعرفة بالقواعد. هناك نوعان من الصناديق لذوي الاحتياجات الخاصة: الأول هو ائتمان طرف ثالث، يتم إنشاؤه من قبل أحد الوالدين، أو طرف ثالث آخر، لصالح الفرد. هناك أيضًا صناديق ائتمانية لذوي الاحتياجات الخاصة مموله ذاتيًا، ويتم تمويلها بأموال الفرد الخاصة. والمثال الكلاسيكي على ذلك هو شخص أصبح من ذوي الاحتياجات الخاصة بسبب تعرضه لحادث سيارة أو بسبب خطأ طبي، ويجب عليه حماية تسوية قانونية ضخمة من أجل الاستمرار في تلقي الفوائد الحكومية. ولكن هناك حالات أخرى قد يكون فيها مثل هذا الإجراء مناسبًا، على سبيل المثال، أموال إعالة الطفل في حالة الطلاق، حيث يكون المال عملياً ملكاً للطفل.

بمجرد أن يتم تمويل صندوق ذوي الاحتياجات الخاصة، هناك عدد من الإجراءات الإدارية التي يجب إكمالها. قد يكون الدفع لشخص ما مقابل إدارة ائتمان مكلفًا للغاية، لذلك إذا لم يكن الصندوق الاستثماري يحتوي على الكثير من المال، فمن المنطقي إدارته بنفسك. التكاليف الإدارية هي أحد أسباب تمويل الصناديق للطرف الثالث في كثير من الأحيان فقط بعد وفاة الوالد الثاني.

إن برنامج حسابات التنمية الفردية IDA هو استثناء من القاعدة، حيث أنها متاحة للأفراد الذين يعملون (حتى بدوام جزئي) والذين ليسوا أصحاب منازل والذين لديهم دخل أسري أقل من أو يساوي 200% من حد الفقر الفيدرالي. على عكس

الضمان الاجتماعي، حيث يعتبر الفرد أسرة مكونة من فرد واحد، حتى لو كان يعيش في منزل العائلة، تحسب حسابات IDA دخل الوالدين. ومع ذلك، إذا كان الفرد يعيش في شقة أحد الزوجين، فيجب أن يكون قادرًا على الوصول إلى برنامج IDA. كن حذرًا عند فتح حساب IDA؛ سيؤثر ذلك على الأهلية لبرنامج SSI و MassHealth، بينما لن يتأثر الآخرون.

اسمحوا لي أن أكرر، تحقق مع محاميك، وتحقق مع مستشارك المالي؛ أنا لست محاميًا ولا مستشارًا ماليًا.

Skills: the horse that pulls the housing cart

- Adaptive living skills is the single most important predictor of success for adults with autism in mid-life*
- The more skills the person has, the less you need to spend on paid support
- Modified Adolescent Autonomy Checklist: <https://autismhousingpathways.org/wp-content/uploads/2022/02/02-Modified-Adolescent-Autonomy-Checklist.pdf>
- Resources available on the [Autism Housing Pathways website](https://autismhousingpathways.org):
 - [Life Skills Library playlist](#) on our YouTube channel, AHPousing
 - “[A Place of My Own](#)”, a free course on Teachable addressing the skills needed to get and keep housing (substitute the CHAMP application for the DHCD Universal Application when using this)
 - “[Skills for living](#)”
 - “[Technology](#)”
- Centers for Independent Living
 - <http://www.ilru.org/projects/cil-net/cil-center-and-association-directory-results/MA>
* <http://insar.confex.com/imfar/2015/webprogram/Paper20033.html>
www.autismhousingpathways.org

23

المهارات: الحصان الذي يجر العربة

- التأقلم مع المعيشة هو أهم مؤشر على النجاح للبالغين المصابين بالتوحد في منتصف العمر *
- كلما زادت مهارات الشخص، قل ما تحتاج إلى إنفاقه على الدعم المدفوع
- قائمة مراجعة استقلالية المراهقين المعدلة: <https://autismhousingpathways.org/wp-content/uploads/2022/02/02-Modified-Adolescent-Autonomy-Checklist.pdf>
- تتوفر المصادر على [Autism Housing Pathways website](https://autismhousingpathways.org):
 - [Life Skills Library playlist](#) على قناة AHPousing الخاصة بنا على اليوتيوب
 - “[A Place of My Own](#)”، دورة مجانية على منصة Teachable تتناول المهارات اللازمة للحصول على سكن والاحتفاظ به (استبدل تطبيق CHAMP بتطبيق DHCD Universal Application عند استخدامه)
 - “[Skills for living](#)”
 - “[Technology](#)”
- Centers for Independent Living (مراكز العيش المستقل)
- <http://www.ilru.org/projects/cil-net/cil-center-and-association-directory-results/MA>
- * <http://insar.confex.com/imfar/2015/webprogram/Paper20033.html>

ملاحظات:

حوالي 40% أو أكثر من الأفراد المصابين بالتوحد لن يكونوا مؤهلين للتقدم لبرامج AFC أو GAFC أو PCA. قد لا يكون بعض هؤلاء مؤهلين للحصول على الدعم الفردي من وزارة الخدمات التنموية. في مثل هذه الحالة، كلما زادت المهارات كان

ذلك أفضل، لأن توظيف شخص ما للقيام بأشياء لقريبك يكلف المال، وكلما زاد عدد الأشياء التي يمكنهم القيام بها بشكل مستقل، كلما كان ذلك أقل تكلفة.

تعد قائمة Adolescent Autonomy Checklist مصدرًا رائعًا للتوصل إلى أهداف IEP. في الواقع، هي عبارة عن قائمة بالأشياء التي يحتاج فرد عائلتك تعلم كيفية القيام بها عندما يخرج إلى العالم، بما في ذلك تحضير القهوة مثلاً أو تشغيل وإطفاء المصابيح.

يوفر موقع مسارات إسكان المصابين بالتوحد على الانترنت روابط للتطبيقات والمواقع الإلكترونية للمساعدة في تعليم المهارات المعيشية أو تدريب الأفراد من خلال مهام معينة. يرجى ملاحظة أن الدورة التدريبية على منصة Teachable قد تم تطويرها عندما استخدمت DHCD تطبيق DHCD Universal Application للإسكان العام. إذا كنت تستخدم الدورة التدريبية، فاستبدل تطبيق CHAMP. تساعد مراكز Centers for Independent Living والشباب والبالغين ذوي الاحتياجات الخاصة على اكتساب المهارات التي يحتاجون إليها. غالباً ما يعمل مرشد أكبر سناً بقليل من ذوي الاحتياجات الخاصة مع الفرد.

Housing strategies should reflect a vision

- Person-centered planning
 - Method for your family member to plan a future
 - Relies on circles of support to carry out plans
- Letter of intent
 - Statement by parents/guardians of intent for the person's future
 - Nitty-gritty information (doctors, medications, medical history, location of life insurance policy, will, etc.)
 - family member's likes, dislikes, favorite places/activities/videos, etc.

www.autismhousingpathways.org

24

استراتيجيات الإسكان يجب أن تعكس رؤية معينة

- التخطيط المتمحور حول الشخص
 - طريقة لقريبك للتخطيط للمستقبل
 - يعتمد على دوائر الدعم لتنفيذ الخطط
 - خطاب نوايا
 - بيان من الوالدين / الأوصياء بشأن مستقبل الشخص
 - معلومات تفصيلية (الأطباء والأدوية والتاريخ الطبي وموقع بوليصة التأمين على الحياة والوصية، إلخ)
 - ما يحب وما لا يحب قريبك من الأماكن / الأنشطة / مقاطع الفيديو، وما إلى ذلك.

ملاحظات:

التخطيط المتمحور حول الشخص هو وسيلة لأفراد عائلتك للتخطيط لمستقبلهم، ويعتمد على دوائر الدعم لتنفيذ الخطط. يمكن أن تكون عملية ممتعة للغاية، حيث يتجمع كل شخص يعرف قريبك، والذين يعدون جزءًا من محيطه في الغرفة، ويتحدث فرد العائلة (أو بديل، إذا لزم الأمر) عن كيف يرى نفسه، ويتحدث الآخرون عن كيفية رؤيتهم لنقاط القوة لدى أفراد الأسرة، ثم تتحول المناقشة إلى كيفية البناء على نقاط القوة هذه، وإلى أين تريد أن تكون في غضون عامين، وكيف تصل إلى هناك.

يمكن أن تكون هذه الأداة مفيدة للغاية في جعل المنظمات مثل الوكالات التي اعتادت على التفكير فقط من حيث الإرشادات واللوائح البرمجية، التفكير من حيث احتياجات الفرد ورغباته وكيفية بناء حياته. يتوفر التخطيط المتمحور حول الشخص على أساس الرسوم مقابل الخدمة من خلال مسارات إسكان التوحد؛ وأيضًا من خلال Support Brokers، وهو برنامج تابع لـ Arc. تتوفر أيضًا أدوات أخرى للتخطيط المتمحور حول الشخص مجانًا عبر الإنترنت، ولكن يمكن للممارس المدرب أن يحدث فرقًا كبيرًا.

خطاب النوايا مشابه جدًا للتخطيط المتمحور حول الشخص، إلا أنه ليس من منظور أفراد الأسرة، بل من منظور الوالدين. إنه تصريح من الوالدين حول نواياهم فيما يتعلق بمستقبل طفلهم. تعد هذه معلومات دقيقة للغاية. يضم الخطاب بوليصة التأمين على الحياة والوصية؛ التواريخ الطبية والأطباء والأدوية والأشياء التي يفضلها الشخص (مقاطع الفيديو المفضلة، والأماكن التي يحب زيارتها، إلخ). يضم الخطاب أيضاً معلومات مثل: "عندما يقول طفلي "Tusky"، هذا يعني أنه يريد الاستماع إلى أغنية "Wee Sing Train"، وإلا فقد يقضي الأربعين عامًا التالية في قول "Tusky" ولن يتمكن من مشاهدة هذا الفيديو.

Where do I go from here (1)?

- Work through the Turning 18 checklist:
<https://autismhousingpathways.org/turning-18-checklist/>
- Sign up for Section 8!
 - Visit www.18section8.org or sign-up for AHP housing application assistance
- Use “My Benefits Generator” to figure out the MassHealth supports for which your family member might be eligible: <http://mbg.neindex.org>.*
- Develop a savings strategy
- Pursue options to improve your family member’s living skills

* When dollar amounts are requested use either 133% or 300% FPL listed at:
<https://www.mass.gov/info-details/program-financial-guidelines-for-certain-masshealth-applicants-and-members-0>

www.autismhousingpathways.org

1

ما هي الخطوة التالية (1)؟

- راجع قائمة 18 Turning : <https://autismhousingpathways.org/turning-18-checklist/>
- قم بالتسجيل في برنامج Section 8 أو قم بزيارة الرابط www.18section8.org أو قم بالتسجيل للحصول على المساعدة في طلب الإسكان من مسارات إسكان المصابين بالتوحد
- استخدم “My Benefits Generator” لمعرفة الدعم الذي تقدمه MassHealth والذي قد يكون قريبك مؤهلاً له: <http://mbg.neindex.org>.*
- طور استراتيجية للادخار
- اسع لإيجاد طرق لتحسين المهارات المعيشية لقريبك

* عند طلب مبالغ بالدولار، استخدم إما معدل 133% أو 300% من FPL المدرجة في الرابط:

<https://www.mass.gov/info-details/program-financial-guidelines-for-certain-masshealth-applicants-and-members-0>

Where do I go from here (2)?

- Additional resources:
 - An infographic of housing models, with funding streams: <http://autismhousingpathways.org/wp-content/uploads/2016/05/infographic3.pdf>
 - A handy “cheat sheet” for today’s presentation: <http://autismhousingpathways.org/housing-in-a-months-worth-of-tweets/>
- When you’re ready to develop a housing strategy:
 - Participate in our five-part virtual housing workshop, “Learning about housing”
 - Have your family member complete a housing workbook:
 - <http://autismhousingpathways.org/autism-housing-pathways-issues-housing-workbooks/>
 - Consider person-centered planning

www.autismhousingpathways.org

2

ما هي الخطوة التالية (2)؟

- مصادر إضافية:
 - رسم بياني لنماذج الإسكان مع مصادر التمويل: <http://autismhousingpathways.org/wp-content/uploads/2016/05/infographic3.pdf>
 - ورقة مختصرة سهلة الاستخدام للعرض التقديمي لليوم: <http://autismhousingpathways.org/housing-in-a-months-worth-of-tweets/>
 - عندما تكون مستعدًا لتطوير استراتيجية الإسكان:
 - شارك في ورشة عمل الإسكان الافتراضية الخاصة بنا والمكونة من خمسة أجزاء “Learning about housing”
 - اطلب من قريبك إكمال دليل الإسكان:
 - <http://autismhousingpathways.net/autism-housing-pathways-issues-housing-workbooks/>
 - خذ في الاعتبار التخطيط المتمحور حول الشخص

AUTISM HOUSING PATHWAYS, INC. AND AUTHOR DISCLAIMER**No warranties**

This document is provided "as is" without any representations or warranties, express or implied. Autism Housing Pathways, Inc. and/or the author make no representations or warranties in relation to this document or the information and materials provided in this document.

Without prejudice to the generality of the foregoing paragraph, Autism Housing Pathways, Inc. and/or the author do not warrant that:

the information in this document is complete, true, accurate or non-misleading.

Nothing in this document constitutes, or is meant to constitute, advice of any kind. If you require advice in relation to any legal or financial matter you should consult an appropriate professional.

Limitations of liability

Autism Housing Pathways, Inc. and/or the author will not be liable to you (whether under the law of contract, the law of torts or otherwise) in relation to the contents of, or use of, or otherwise in connection with, this document:

for any direct loss;

for any indirect, special or consequential loss; or

for any business losses, loss of revenue, income, profits or anticipated savings, loss of contracts or business relationships, loss of reputation or goodwill, or loss or corruption of information or data.

These limitations of liability apply even if Autism Housing Pathways, Inc. and/or the author have been expressly advised of the potential loss.

Exceptions

Nothing in this document disclaimer will exclude or limit any warranty implied by law that it would be unlawful to exclude or limit.

Reasonableness

By using this document, you agree that the exclusions and limitations of liability set out in this document disclaimer are reasonable. If you do not think they are reasonable, you must not use this document.

Other parties

You accept that Autism Housing Pathways, Inc. has an interest in limiting the personal liability of its officers and employees. You agree that you will not bring any claim personally against Autism Housing Pathways, Inc.'s officers, directors, employees or members in respect of any losses you suffer in connection with the document.

Without prejudice to the foregoing paragraph you agree that the limitations of warranties and liability set out in this document disclaimer will protect Autism Housing Pathways, Inc.'s officers, employees, agents, subsidiaries, successors, assigns and sub-contractors as well as Autism Housing Pathways, Inc. and the author.

Unenforceable provisions

If any provision of this document disclaimer is, or is found to be, unenforceable under applicable law, that will not affect the enforceability of the other provisions of this document disclaimer.

This document disclaimer

This document disclaimer is based on a legal form created by contractology.com and distributed by freenetlaw.com.

www.autismhousingpathways.org

26

منظمة AUTISM HOUSING PATHWAYS وإخلاء مسؤولية المؤلف**لا ضمانات**

هذا المستند مقدّم بحالته "كما هو" دون أي تعهدات أو ضمانات، صريحة أو ضمنية. لا تقدم منظمة Autism Housing Pathways و/أو المؤلف أي تعهدات أو ضمانات فيما يتعلق بهذا المستند أو المعلومات والمواد الواردة فيه.

ودون المساس بعمومية الفقرة السابقة، لا تضمن منظمة Autism Housing Pathways و/أو المؤلف أن المعلومات الواردة في هذا المستند كاملة أو صحيحة أو دقيقة أو غير مضللة.

لا يتضمن هذا المستند ما يشكل، أو يقصد به أن يشكل، نصيحة من أي نوع. إذا كنت بحاجة إلى مشورة فيما يتعلق بأي مسألة قانونية أو مالية، فيجب عليك استشارة متخصص.

حدود المسؤولية

منظمة Autism Housing Pathways و/أو المؤلف لن يتحملا أي مسؤولية تجاهك (سواء بموجب قانون الاتصال أو قانون الأضرار أو غير ذلك) فيما يتعلق بمحتويات هذا المستند أو استخدامه أو فيما يتصل به عن أي:

- خسارة مباشرة؛

- خسارة غير مباشرة أو خاصة أو تبعية؛ أو

- خسائر تجارية أو خسارة في الإيرادات أو الدخل أو الأرباح أو المدخرات المتوقعة أو خسارة العقود أو العلاقات التجارية أو خسارة السمعة أو الشهرة أو فقدان أو تلف المعلومات أو البيانات.

تنطبق حدود المسؤولية هذه حتى إذا تم إخطار منظمة Autism Housing Pathways و/أو المؤلف صراحة بالخسارة المحتملة.

الاستثناءات

لا يتضمن هذا المستند ما يستبعد أو يحد من أي ضمان ضمني من غير القانوني استبعاده أو تقييده.

المعقولة

استخدامك لهذا المستند يعني أن توافق على أن الاستثناءات وحدود المسؤولية المنصوص عليها في إخلاء المسؤولية هذا المستند معقولة.

إذا كنت لا تعتقد أنها معقولة، فعليك عدم استخدام هذا المستند.

الأطراف الأخرى

أنت توافق على أن منظمة Autism Housing Pathways لها مصلحة في الحد من المسؤولية الشخصية لمسؤوليها وموظفيها. أنت توافق على أنك لن ترفع أي دعاوى شخصية ضد مسؤولي منظمة Autism Housing Pathways أو مديريها أو موظفيها أو أعضائها فيما يتعلق بأي خسائر تتكبدها فيما يتعلق بهذا المستند.

مع عدم الإخلال بما ورد في الفقرة السابقة، فإنك توافق على أن قيود الضمانات والمسؤولية المنصوص عليها في إخلاء المسؤولية في هذا المستند ستحمي مسؤولي منظمة Autism Housing Pathways وموظفيها ووكلائها والشركات التابعة لها وخلفائها والمتنازل لهم والمقاولين من الباطن بالإضافة إلى منظمة Autism Housing Pathways نفسها والمؤلف.

الأحكام غير القابلة للتنفيذ

إذا كان أي حكم من الأحكام الواردة في إخلاء المسؤولية هذا غير قابل للتنفيذ أو وجد أنه غير قابل للتنفيذ بموجب القانون المعمول به، فذلك لن يؤثر على قابلية تنفيذ الأحكام الأخرى.

مستند إخلاء المسؤولية

مستند إخلاء المسؤولية هذا مبني على نموذج قانوني تم إنشاؤه بواسطة contractology.com وتوزيعه بواسطة freenetlaw.com